



Bruxelles, den 22. maj 2025
(OR. en)

8872/25

Interinstitutionel sag:
2025/0123(NLE)

LIMITE

CORLX 461
CFSP/PESC 688
RELEX 564
MAMA 90
COARM 92
FIN 508

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS FORORDNING om ændring af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien

RÅDETS FORORDNING (EU) 2025/...

af ...

**om ændring af forordning (EU) nr. 36/2012
om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2025/... af ... om ændring af
afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien¹⁺,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender
og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EUT L, ..., ELI:

⁺ EUT: Indsæt venligst referencenummeret på og datoen for vedtagelsen af den afgørelse, der er indeholdt i ST 8869/25, og udfyld den tilhørende fodnote.

- (1) Den 18. januar 2012 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 36/2012² om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien, og den 31. maj 2013 vedtog Rådet afgørelse 2013/255/FUSP³ efter vedtagelsen af Rådets konklusioner, hvori Rådet fordømte volden og de udbredte og systematiske alvorlige krænkelse af menneskerettighederne i Syrien.
- (2) Den 27. maj 2024 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2024/1510⁴, som forlængede de restriktive foranstaltninger i afgørelse 2013/255/FUSP indtil den 1. juni 2025.
- (3) Efter al-Assads regimes fald i Syrien lempede Rådet den 24. februar 2025 en række af Unionens restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien for at lette samarbejdet med landet, dets befolkning og virksomheder på områderne energi, transport og genopbygning samt for at lette de dermed forbundne finansielle transaktioner og banktransaktioner. Samme dag udsendte Rådet en erklæring om, at opførelser på listerne vedrørende al-Assad-regimet, sektoren for kemiske våben og ulovlig narkotikahandel bør opretholdes.
- (4) Den 20. maj 2025 bekendtgjorde Rådet sin politiske afgørelse om at ophæve sine økonomiske sanktioner mod Syrien for at støtte det syriske folk i genforeningen og genopbygningen af et nyt, inkluderende, pluralistisk og fredeligt Syrien uden skadelig udenlandsk indblanding.

² Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien og om ophævelse af forordning (EU) nr. 442/2011 (EUT L 16 af 19.1.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/36/oj>).

³ Rådets afgørelse 2013/255/FUSP af 31. maj 2013 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien (EUT L 147 af 1.6.2013, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj>).

⁴ Rådets afgørelse (FUSP) 2024/1510 af 27. maj 2024 om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien (EUT L, 2024/1510, 28.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1510/oj>).

- (5) På dette grundlag finder Rådet, at alle sektorspecifikke restriktive foranstaltninger bør ophæves med undtagelse af dem, der er begrundet i sikkerhedshensyn.
- (6) På grundlag af en gennemgang af afgørelse 2013/255/FUSP og konstateringer foretaget i den sammenhæng vedtog Rådet den ... afgørelse (FUSP) 2025/...⁺, som forlængede nogle af de restriktive foranstaltninger, der er fastsat deri, indtil den 1. juni 2026.
- (7) Beføjelsen til at oprette og ændre listen i bilag II til forordning (EU) nr. 36/2012 bør udøves af Rådet for at sikre sammenhæng med proceduren for oprettelse, ændring og revurdering af bilag I til afgørelse 2013/255/FUSP.
- (8) Da nævnte foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er regulering på EU-plan nødvendig, navnlig for at sikre, at alle medlemsstater anvender dem ensartet.
- (9) Forordning (EU) nr. 36/2012 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

⁺ EUT: Indsæt venligst datoen for vedtagelsen af og referencenummeret på den afgørelse, der er indeholdt i ST 8869/25.

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 36/2012 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 14 affattes således:

"Artikel 14

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af de fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er opført på listen i bilag II, indefrys.
2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag II.
3. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller virkning at omgå de i stk. 1 og 2 omhandlede foranstaltninger, er forbudt."

2) Artikel 15 affattes således:

"Artikel 15

1. Bilag II skal bestå af følgende:

a) Bilag II skal være en liste over fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, som Rådet i overensstemmelse med artikel 19, stk. 1, i afgørelse 2011/782/FUSP har konstateret er personer eller enheder, der er ansvarlige for den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Syrien, personer og enheder, der har draget fordel af eller har støttet al-Assad-regimet, og fysiske eller juridiske personer og enheder med tilknytning til dem, og som denne forordnings artikel 21 ikke finder anvendelse på.

1a. Bilag II skal ligeledes bestå af en liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, som Rådet i overensstemmelse med artikel 28, stk. 2, i Rådets afgørelse 2013/255/FUSP* har identificeret som tilhørende en af følgende kategorier:

- a) fremtrædende erhvervsfolk, der driver virksomhed i Syrien, med tilknytning til det tidligere al-Assad-regime
- b) medlemmer af al-Assad- eller Makhloufffamilierne
- c) ministre i den syriske regering ved magten mellem maj 2011 og december 2024

- d) medlemmer af Syriens væbnede styrker med rang af oberst eller en tilsvarende eller højere rang, i tjeneste mellem maj 2011 og december 2024
- e) medlemmer af de syriske sikkerheds- og efterretningstjenester, i tjeneste mellem maj 2011 og december 2024
- f) medlemmer af militser med tilknytning til regimet, eller
- g) medlemmer af enheder, afdelinger, agenturer, organer eller institutioner, der opererer inden for området spredning af kemiske våben

og fysiske eller juridiske personer og enheder med tilknytning til dem.

- 1b. Personer, enheder og organer i en af de kategorier, der er omhandlet i stk. 1a, medtages eller opretholdes ikke på listen over personer, enheder og organer i bilag II, hvis der foreligger tilstrækkelige oplysninger om, at de ikke eller ikke længere er tilknyttet det tidligere al-Assad-regime eller udøver indflydelse på det eller ikke udgør en reel risiko for omgåelse.
- 2. Bilag II skal indeholde begrundelsen for at opføre de pågældende personer, enheder og organer på listen.

3. Bilag II skal ligeledes indeholde de tilgængelige oplysninger, som er nødvendige for at identificere de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er bekendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder eller organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.

* Rådets afgørelse 2013/255/FUSP af 31. maj 2013 om restriktive foranstaltninger over for Syrien (EUT L 147 af 1.6.2013, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj>)."

- 3) Følgende indsættes som artikel 15a:

"Artikel 15a

1. Uanset artikel 14, stk. 1, 2 og 3, kan en medlemsstats kompetente myndigheder, som angivet på de websteder, der står opført i bilag III, på sådanne vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed for de enheder, der er opført under nr. 42 og 43 i bilag II, når de har konstateret, at levering af sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer er nødvendig for samarbejdet mellem disse enheder og en medlemsstats statslige enhed eller organ på områderne genopbygning, kapacitetsopbygning, terrorbekæmpelse og migration.

2. Foreligger der ikke et afslag, en anmodning om oplysninger eller en meddelelse om yderligere tid fra den relevante kompetente myndighed senest fem arbejdsdage efter modtagelsen af en anmodning om tilladelse i medfør af stk. 1, anses tilladelsen for at være givet.
 3. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der er meddelt i medfør af stk. 1 og 2, senest fire uger efter meddelelsen af en sådan tilladelse.
 4. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller virkning at omgå de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede foranstaltninger, er forbudt."
- 4) I artikel 16 foretages følgende ændringer:
- a) Litra a) affattes således:
 - "a) er nødvendige til dækning af basale behov hos de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listerne i bilag II, og de familiemedlemmer, som disse fysiske personer har forsørgerpligt over for, herunder til betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypoteklån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter".

b) Litra i) affattes således:

"i) udelukkende er bestemt til betalinger, der foretages af syriske statsejede enheder, jf. bilag II, på vegne af Den Syriske Arabiske Republik til OPCW til aktiviteter vedrørende OPCW's kontrolmission og destruktion af syriske kemiske våben, herunder navnlig til betalinger til OPCW's særlige trustfond til aktiviteter vedrørende den fuldstændige destruktion af syriske kemiske våben uden for Den Syriske Arabiske Republiks område."

5) I artikel 18, stk. 1, foretages følgende ændringer:

a) Litra a) affattes således:

"a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en voldgiftsmæssig afgørelse, der er truffet forud for den dato, hvor de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i artikel 14, blev opført på listen i bilag II, eller af en judiciel eller administrativ afgørelse, der er truffet i Unionen, eller en judiciel afgørelse, der kan fuldbyrdes i den pågældende medlemsstat, forud for eller efter den dato".

b) Litra c) affattes således:

"c) afgørelsen er ikke til gunst for en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag II".

6) Artikel 20 affattes således:

"Artikel 20

"Uanset artikel 14 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag III, når en person, en enhed eller et organ, der er opført i bilag II, skal betale forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ har indgået eller pådraget sig inden den dato, hvor den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ blev optaget på listen, tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer på sådanne vilkår, som de finder passende, når betalingen ikke direkte eller indirekte modtages af en person eller enhed omhandlet i artikel 14."

7) Artikel 20a affattes således:

"Artikel 20a

Uanset artikel 14 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne opført i bilag III, tillade, på sådanne betingelser, som de skønner egnede, overførsel foretaget af eller via en finansiel enhed, der er opført på listen i bilag II, af pengemidler eller økonomiske ressourcer når overførslen vedrører en betaling fra en person eller enhed, der ikke er opført på listen i bilag II, i forbindelse med finansiel støtte til syriske statsborgere, der følger en uddannelse eller deltager i akademisk forskning i Unionen, forudsat at den relevante medlemsstats kompetente myndighed har konstateret i det konkrete tilfælde, at betalingen ikke direkte eller indirekte vil blive modtaget af en person eller enhed opført på listen i bilag II."

8) Artikel 21c, stk. 1, sidste afsnit, affattes således:

"forudsat at den relevante medlemsstat i det konkrete tilfælde har konstateret, at betalingen ikke, hverken direkte eller indirekte, modtages af en person eller enhed, der er omhandlet i bilag II, og forudsat at overførslen ikke på anden vis er forbudt i henhold til denne forordning."

9) Artikel 27, stk. 1, litra a), affattes således:

"a) personer, enheder eller organer, der er opført i bilag II".

10) Artikel 27a affattes således:

"Artikel 27a

Det er forbudt bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, hvis formål eller virkning er at omgå bestemmelserne i artikel 2a, 3 og 3a."

11) I artikel 32 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

"1. Når Rådet træffer afgørelse om foranstaltninger i henhold til artikel 14 med hensyn til en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, ændrer det bilag II i overensstemmelse hermed."

b) Stk. 4 affattes således:

"4. Listerne i bilag II revideres med regelmæssige mellemrum og mindst hver 12. måned."

- 12) Artikel 1a, 6, 6a, 6b, 7, 7a, 8, 9, 9a, 10, 11, 11a, 11b, 12, 13, 13a, 21, 21a, 21b, 23, 24, 25, 25a, 26 og 26a udgår.
- 13) Bilag IV, Va, Vb, VI, VII, VIII, X og XI udgår.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ..., den ...

På Rådets vegne

Formand